— Мэй, ты вчера упала, так что сегодня вернись домой пораньше, ладно?

— Ладно.

Идя следующим утром на подготовительные занятия и зная, кем в будущем станет мой брат, я была от него немного дальше обычного. До вчерашнего дня я всегда держала брата за руку, но сегодня не могла этого сделать.

«Куробэ Мэй» из «Прощайте, Небеса» — моя версия из манги — носила распущенные черные волосы и, хоть она горделиво и холодно относилась к людям вокруг нее, зато цеплялась за своего брата. В общем, у нее был братский комплекс. Я же всегда носила хвостик, да и волосы у меня были совсем не такие длинные. Но сегодня утром я посмотрела в зеркало и увидела там Куробэ Мэй из манги, к тому же, я тоже любила своего брата.

Да кому бы не понравилось, если бы его баловал нежный, умный и безупречный брат?

Хотя он наверняка это просчитал, думая: «Если я буду баловать свою сестру, никто даже не усомнится, что я хороший старший брат. Она раздражает, но прикрываться ей удобно, ха-ха-ха».

Конечно, не зная до вчерашнего дня скрытых мотивов, которые стояли за его действиями, я любила его до такой степени, что вечно говорила:

— Я выйду за моего братика замуж!

Куробэ Мэй из манги тоже любила своего брата. Во каком-то флешбэке Куробэ говорил:

— У второй жены моего отца была дочь, которая сильно меня любила.

Если так подумать, мой брат всегда относился к своей сестре, как к вещи, и мысленно называл ее «это». Пугающе.

И когда Куробэ затеял свою игру на выживание, он за день до нее убил Куробэ Мэй, чтобы сделать из нее «свой труп». Хоть пол и внешность различались, но читатели до последнего тома не догадывались, чей же на самом деле труп: тело настолько пострадало, что это не было понятно.

Такими темпами брат меня убьет и использует в качестве замены своего трупа. Я буду словно те насекомые из коробки. Конечно, из-за похорон все расстроятся, родители будут плакать. Мои друзья будут плакать.

До сих пор я пыталась ходить за своим братом всюду, образно выражаясь, как цыпленок за курицей. Или как ремора*, если быть точнее… Я даже пыталась туалет открыть, пока меня мама не поймала…**

Но я больше не могла так делать. Если я продолжу вести себя, как Куробэ Мэй из манги, то меня постигнет та же участь: меня убьет любимый старший брат. Тогда ограничусь приветствиями и ответами на вопросы.

— Мэй, ты сегодня как-то далековато.

— Ага. Я хочу стать сильнее, так что я буду на расстоянии от брата.

— Хм-м-м?

— Хочу покорить вершину. Словно это гора.

— Но поблизости нет гор.

Похоже, моему брату стало интересно, почему я теперь стараюсь держаться подальше. Но вместо того, чтобы изображать одинокого, грустного брата, которого сестра почему-то избегает… Он с подозрением уставился на меня.

Уверена, даже если я буду сохранять дистанцию, трагедия все равно произойдет. Все же это просто вопрос наших взаимоотношений, это не изменит его образ мыслей.

Но если бы я могла изменить этот искаженный разум… Но если бы я смогла его разубедить играть с человеческими жизнями, то эту трагедию удалось бы предотвратить.

Даже если в будущем мой брат станет демоном, стоящим за смертельной игрой, все же он точно не массовый убийца. Если это возможно, я хочу, чтобы мой брат жил долго и счастливо. Я все еще испытываю такие чувства.

Куробэ-кун из манги сказал:

— Мне было скучно, потому что не происходило ничего неожиданного.

«Не убивай сорок человек только лишь поэтому!» — хотелось мне сказать.

Но, возможно, для моего брата это была достаточно весомая причина, чтобы убить. Он любит убивать живых существ, как люди наслаждаются вкусом еды или развлекаются. Тогда что же мне делать? Остается только одно. Я просто буду вести себя так, как мой брат этого не ожидает.

Я привнесу в жизнь моего брата элементы неожиданности, раз он их так жаждет. Буду совершать неожиданные вещи и покажу ему, что мир вокруг не так прост, в нем много сюрпризов.

До начала игры на выживание около года. И, думаю, это гораздо лучше, чем узнать истинную суть брата за день до трагедии. Так я смогу повлиять на его жестокость, удовлетворить его интеллектуальное любопытство и переписать ход событий.

Однако я не могу подойти к нему и сказать: «Я знаю обо всем, что ты собираешься сделать». Если я буду слишком поспешной, то меня быстро заклеймят «раздражающей». В общем, остается только вести себя неожиданно и при этом не дать брату понять, что я знаю о его наклонностях.

Иными словами, осыпая брата сюрпризами, я спасу жизни его будущих одноклассников… И свою заодно.

— Братик, я покажу тебе кое-что хорошее! — сказала я, приближаясь к пруду.

Брат обернулся ко мне. Наши глаза встретились, но я притворилась, что ничего не знаю. Этот мир казался моему брату скучным, а я для него была лишь раздражающей декорацией.

Однако все хорошо. Отныне все будет иначе. Я покажу ему, что эта ожившая декорация полна сюрпризов.

— Куробэ Мэй иде-е-е-е-ет! — заорала я, энергично подняв руку.

Игравшие в парке дети уставились на меня. Брат взволнованно закричал, но мне было все равно. Я оттолкнулась от земли и побежала. А потом так, что только брызги и стояли, прыгнула в пруд.

— Мэй! — услышала я голос брата, стоило мне всплыть на поверхность.

Он выглядел удивленным. Мой брат из манги с удовольствием столкнул меня, но сейчас, когда я сделала это сама, выглядел растерянным.

Я улыбнулась воплощенной задумке, а когда выбралась самостоятельно из пруда, брат вытер мне голову полотенцем.

— Что ты делаешь?

— Ну… Снимаю стресс после экзаменов?

— …Что? Нет, сейчас мы должны идти домой.

Брат смотрел на меня с подозрением. Но, возможно, он так пытался справиться с удивлением. У него выдался скучный день, а его сестра, которую он мечтал столкнуть в озеро, сама туда прыгнула. Наверняка вышло очень неожиданно и забавно. Может, сейчас он про себя смеется.

Вот так раз за разом удивляя его, я заставлю его думать, что гораздо интереснее наблюдать за сестрой, чем затеивать игру на выживание. Для этого я сделаю что угодно.

— Брат!

— Что?

Я посмотрела прямо на него. Его глаза, как обычно, были невероятно черными, и я не могла разглядеть, что же в их глубине. Но я не проиграю. Своими внезапными сюрпризами я заставлю его глаза сиять, прямо как это бывает у персонажей сёдзе-манги, которую я читала.

Чтобы предотвратить то, что должно случиться в следующем году.

— Я буду стараться!

Я стиснула кулаки и показала брату большие пальцы.

Уголок переводчика

*Ремора. Род рыб из семейства прилипаловых (это научное название). Наиболее известны, пожалуй, акульи реморы, которые прилипают к акулам и сосуществуют с ними.

**Я даже пыталась туалет открыть, пока меня мама не поймала… Не знаю даже, кто из них двоих больше маньяк: парень или девушка…

http://tl.rulate.ru/book/79653/2449460